ADMINISTRAÇÃO DE PEQUENAS EMPRESAS DOS EUA (SBA)

REQUISIÇÃO DE EMPRÉSTIMO PARA DESASTRE ECONÔMICO RELATIVO À COVID-19

A SBA está coletando as informações solicitadas para a concessão de um empréstimo no âmbito do Programa de Empréstimos para Desastres Econômicos da SBA às entidades qualificadas listadas na Pergunta 3 — Tipo de organização abaixo, que foram impactadas pelo coronavírus (Covid-19). As informações serão usadas para determinar se o requerente é elegível a um empréstimo para desastre econômico. Se você não enviar todas as informações solicitadas, seu empréstimo não poderá ser processado.

Em caso de dúvidas sobre esta requisição ou se tiver dificuldades em fornecer as informações necessárias, entre em contato com o Centro de Atendimento ao Cliente pelo telefone 1-800-659-2955 (TTY: 1-800-877-8339) ou visite DisasterCustomerService@sba.gov.

Se precisar de mais espaço para qualquer seção desta requisição, anexe folhas adicionais. A SBA entrará em contato com você por telefone ou e-mail para discutir sua solicitação de empréstimo.

REQUISITOS PARA O ENVIO

Preencha e envie os seguintes documentos:

☐ Esta requisição (Formulário SBA 3501), preenchida e assinada

☐ Informações de Suporte ao Empréstimo para Desastre Econômico (Formulário SBA 3502)

☐ Autocertificação para Verificação de Entidade Qualificada para Adiantamento de Empréstimo Emergencial para Desastre Econômico (Formulário SBA 3503)

SAMPLE

APENAS PARA USO INTERNO DA SBA
Número da declaração de prejuízo econômico:
Número da requisição da SBA:
Recebido em:
De:
Prazo de envio:

Número de Controle OMB 3245-0406
Validade: 30/9/2020

ADMINISTRAÇÃO DE PEQUENAS EMPRESAS DOS EUA (SBA)

REQUISIÇÃO DE EMPRÉSTIMO PARA DESASTRE ECONÔMICO RELATIVO À COVID-19

OBSERVAÇÃO: O tempo estimado para preencher esta parte da requisição é de 30 minutos. Você não é obrigado a responder a estas perguntas ou a qualquer coleta de informações se este formulário não apresentar um número de aprovação OMB válido. Em caso de dúvidas ou comentários sobre algum aspecto dessa coleta de informações, entre em contato com a Administração de Pequenas Empresas dos EUA, enviando correspondência para: U.S. Small Business Administration Information Branch, 409 3rd St., SW, Washington, DC 20416 and Desk Officer for SBA, Office of Management and Budget, Office of Information and Regulatory Affairs, New Executive Office Building , Washington, DC 20503.

DADOS DA EMPRESA

1. Razão social:
2. Nome comercial: (insira o nome fantasia, se diferente da razão social)
3. Tipo de organização:
   - ☐ Cooperativa
   - ☐ Plano de Propriedade de Ações de Funcionários (ESOP)
   - ☐ Proprietário Único
   - ☐ Prestador de serviços independente
   - ☐ Empresa tribal
   - ☐ Sociedade
   - ☐ Corporação
   - ☐ Parceria limitada
   - ☐ Organização sem fins lucrativos
   - ☐ Sociedade limitada (LLC, LLP)
   - ☐ Trust

SAMPLE

☐ Outra:

4. Número de Identificação Federal do Empregador (EIN), se aplicável, ou Número de Seguro Social (SSN):

5. Telefone comercial:

6. Endereço de correspondência:

   Rua:

   Cidade: Estado: CEP:

7. Endereço(s) do(s) imóvel(is) comercial(is)

   Endereço 1

   Rua:

   Cidade: Estado: CEP:

   Endereço 2

   Rua:

   Cidade: Estado: CEP:

   Endereço 3:

   Rua:

   Cidade: Estado: CEP:

8. Nome do contato para as informações necessárias para o processamento da requisição:

   Telefone:

   Informações para contato alternativas:

   ☐ Telefone

   ☐ E-mail

   ☐ Número de fax

   ☐ Outras informações para contato.

9. Atividade comercial (ex.: restaurante, varejo):

10. Número de funcionários antes do desastre:

11. Data de constituição da empresa (MM/DD/AAAA):

SAMPLE

12. Gestão atual desde:

13. Valor estimado das perdas, em dólares americanos:

14. Informações do proprietário. Preencha para cada:

    a. Proprietário ou

    b. Sócio investidor que tenha uma participação societária de 20% ou mais e cada sócio administrador ou

    c. Acionista ou entidade detentora de 20% ou mais das ações com direito a voto.

Se precisar de mais espaço, inclua documentação nas páginas de informações adicionais.

Proprietário nº 1:

Nome:

Cargo/Função:

Participação (em %):

E-mail:

Número de Seguro Social (SSN)*:

Data de nascimento:

Local de nascimento

Cidade*: Estado*:

Telefone:

Cidadão dos EUA? ☐Sim ☐Não

Endereço para correspondência

Rua:

Cidade: Estado: CEP:

Proprietário nº 2:

Nome:

Cargo/Função:

Participação (em %):

E-mail:

SAMPLE

Número de Seguro Social (SSN)*:

Data de nascimento:

Local de nascimento*:

Cidade: Estado:

Telefone:

Cidadão dos EUA? ☐Sim ☐Não

Endereço para correspondência

Rua:

Cidade: Estado: CEP:

Nome do proprietário da entidade comercial:

EIN:

Tipo de empresa:

Participação (em %):

Endereço para correspondência

Rua:

Cidade: Estado: CEP:

E-mail:

Telefone:

15. A empresa requerente e cada proprietário listado nesta requisição deve responder às perguntas a seguir, fornecendo datas e detalhes sobre qualquer pergunta respondida como SIM (anexar folhas adicionais conforme necessário).

    a. No ano passado, a empresa ou o proprietário listado foi condenado por um crime cometido durante e em conexão com uma insurreição ou distúrbio civil ou outro desastre declarado, ou já esteve envolvido na produção ou distribuição de qualquer produto ou serviço que tenha sido declarado obsceno por um tribunal competente?

    ☐Sim
    ☐Não

SAMPLE

b. O requerente ou qualquer proprietário listado está atualmente suspenso ou impedido de contratar com o governo federal ou de receber subsídios ou empréstimos federais?

☐Sim
☐Não

16. Em relação a você ou a qualquer proprietário listado nesta requisição:

a. No momento, você figura como parte denunciada, indiciada ou em qualquer processo formal pelo qual acusações criminais são apresentadas em qualquer jurisdição?

b. Nos últimos 5 anos, por qualquer crime, você:

- Foi condenado; ou
- Confessou em juízo; ou
- Confessou "nolo contendere" em juízo (confissão sem efeitos civis); ou
- Teve declarada a suspensão condicional do processo; ou
- Foi sentenciado a qualquer regime de liberdade condicional (incluindo liberdade condicional antes do julgamento)?

☐Sim
☐Não

Se sim, informe o nome da pessoa:

17. Se alguém o ajudou a preencher esta requisição, de forma remunerada ou não, forneça as seguintes informações:

Nome do indivíduo:

Endereço do representante

Rua:

Cidade: Estado: CEP:

Nome da empresa:

Telefone:

Endereço da empresa

Rua:

Cidade: Estado: CEP:

SAMPLE

Taxa cobrada ou acordada, em dólares americanos:

☐ Autorizo a SBA a discutir qualquer parte desta requisição com o representante acima.

☐ **NÃO** autorizo a SBA a discutir parte alguma desta requisição com o representante listado acima.

18. Informações de ACH

Nome do banco:

Código do banco:

Número da conta:

SAMPLE

Número de Controle OMB 3245-0406
Validade: 30/9/2020

ADMINISTRAÇÃO DE PEQUENAS EMPRESAS DOS EUA (SBA)

EMPRÉSTIMO PARA DESASTRE ECONÔMICO

ACORDOS E CERTIFICAÇÕES

Em nome do signatário individualmente e da empresa requerente:

Eu/Nós autorizamos minha/nossa companhia de seguros, banco, instituição financeira ou outros credores a divulgar para a SBA todos os registros e informações necessários para processar esta requisição e autorizo a SBA a obter informações de crédito sobre as pessoas que preencheram esta requisição.

Se meu/nosso empréstimo for aprovado, informações adicionais podem ser necessárias antes do fechamento do empréstimo. Seremos informados por escrito de quais informações serão necessárias para obter meus/nossos recursos do empréstimo. Por meio do presente, autorizamos a SBA a verificar minhas/nossas informações de emprego passadas e presentes e o histórico de salários, conforme necessárias para processar e fazer a manutenção de um empréstimo de desastre.

Eu/Nós autorizamos a SBA, conforme exigido pela Lei de Privacidade, a divulgar qualquer informação coletada em conexão com esta requisição para organizações federais, estaduais, locais, tribais ou sem fins lucrativos (por exemplo, o Exército de Salvação da Cruz Vermelha, os Mennonite Disaster Services, os parceiros de recursos da SBA) para me ajudar com a minha/nossa requisição da SBA, avaliar a elegibilidade para assistência adicional ou notificar-me sobre a disponibilidade de tal assistência.

Eu/Nós não excluiremos da participação ou rejeitaremos os benefícios de, ou de qualquer outra forma sujeitaremos à discriminação, de acordo com qualquer programa ou atividade para a qual eu/nós recebamos assistência financeira federal da SBA, qualquer pessoa com base em idade, cor, deficiência, estado civil , origem nacional, raça, religião ou sexo.

Eu/Nós reportaremos à Corregedoria da SBA (SBA Office of the Inspector General, Washington, DC 20416) qualquer funcionário federal que oferecer, em troca de qualquer tipo de pagamento, ajuda para aprovar este empréstimo. Eu/Nós não efetuamos nenhum pagamento a ninguém conectado ao governo federal por ajuda na obtenção deste empréstimo.

CERTIFICAÇÃO DE VERACIDADE DAS INFORMAÇÕES: Ao assinar esta requisição, você atesta que todas as informações nesta requisição e enviadas com ela são verdadeiras e corretas, salvo melhor juízo, e que enviará informações verdadeiras no futuro.

SAMPLE

Número de Controle OMB 3245-0406
Validade: 30/9/2020

ATENÇÃO: A aplicação indevida dos recursos de um empréstimo de desastre da SBA implicará em responsabilidade civil perante o Administrador em um valor igual a uma vez e meia o valor principal original do empréstimo, conforme definido no Título 15, § 636 (b) do Código dos Estados Unidos (USC). Além disso, o fornecimento de uma declaração falsa ou enganosa à SBA pode resultar em sanções criminais, civis ou administrativas, incluindo, entre outras: 1) multas e prisão, ou ambas, conforme definidos no Título 15, § 645, Título 18, § 1001, Título 18, § 1014, Título 18, § 1040, Título 18, § 3571, todos do Código dos Estados Unidos (USC), e quaisquer outras leis aplicáveis; 2) danos triplos e penalidades civis conforme estabelecidos na Lei de Declarações Falsas, Título 31, § 3729 do Código dos Estados Unidos (USC); 3) danos duplos e multas civis conforme estabelecidos na Lei de Remédios Civis de Fraude de Programas, Título 31, § 3802; e 4) suspensão e/ou impedimento de todas as transações de contratação ou não contratação com o Governo Federal. As multas legais podem aumentar se alteradas pela Lei de Melhorias da Lei de Ajuste à Inflação das Penalidades Civis Federais de 2015.

Assinatura: Data:

Nome do signatário:

Cargo:

SAMPLE

Número de Controle OMB 3245-0406
Validade: 30/9/2020

ADMINISTRAÇÃO DE PEQUENAS EMPRESAS DOS EUA (SBA)

REQUISIÇÃO DE EMPRÉSTIMO PARA DESASTRE ECONÔMICO RELATIVO À COVID-19

Insira informações adicionais aqui. Indique o título e a seção.

SAMPLE

Número de Controle OMB 3245-0406
Validade: 30/9/2020

ADMINISTRAÇÃO DE PEQUENAS EMPRESAS DOS EUA (SBA)

DECLARAÇÕES EXIGIDAS POR LEI E DECRETOS PRESIDENCIAIS

OBSERVAÇÃO: LEIA E GUARDE ESTE DOCUMENTO

Em conformidade com legislação aprovada pelo Congresso e com Decretos emitidos pelo Presidente, as agências executivas federais, incluindo a Administração de Pequenas Empresas (SBA), devem notificá-lo sobre determinadas informações. Os regulamentos e políticas que regulam tais leis e decretos presidenciais podem ser encontrados no Título 13, Capítulo 1, do Código de Regulamentos Federais (CFR) ou em nossos Procedimentos Operacionais Padrão (POPs). Para fornecer os avisos necessários, apresentamos a seguir um breve resumo das várias leis e decretos presidenciais que afetam os programas de empréstimos para desastres da SBA. Um glossário está disponível em Disasterloan.sba.gov.

FREEDOM OF INFORMATION ACT (LEI DE LIBERDADE À INFORMAÇÃO, ESTABELECIDA TÍTULO 5, § 552 DO CÓDIGO DOS ESTADOS UNIDOS (USC))

Esta lei dispõe, com algumas exceções, que devemos disponibilizar registros ou partes de registros contidos em nossos arquivos para as pessoas que os solicitarem. Isso geralmente inclui informações estatísticas agregadas sobre nossos programas de empréstimos para desastres e outras informações, como nomes de mutuários (e seus executivos, diretores, acionistas ou parceiros), valores de empréstimos nas datas de vencimento, bens dados em garantia e o objetivo geral dos empréstimos. Não disponibilizamos seus dados pessoais a terceiros de forma rotineira sem notificá-lo primeiro, conforme exigido pelo Decreto Presidencial 12600, ou informações que possam causar danos competitivos ou constituir uma invasão claramente injustificada da privacidade pessoal.

As solicitações da Lei de Liberdade de Informação (FOIA) devem descrever os registros específicos desejados. Para informações sobre a FOIA, envie uma correspondência para: Chief, FOI/PA Office, 409 3rd Street, SW, Suite 5900, Washington, DC 20416, ou um e-mail para foia@sba.gov.

LEI DE PRIVACIDADE (TÍTULO 5, § 552a DO CÓDIGO DOS ESTADOS UNIDOS (USC))

Qualquer pessoa pode solicitar para ver ou obter cópias de qualquer informação pessoal que tenhamos em seu cadastro. Quaisquer informações pessoais em seu cadastro recuperadas por identificadores individuais, como nome ou número de previdência social, são protegidas pela Lei de Privacidade, o que significa que as solicitações de informações sobre você podem ser rejeitadas, a menos que tenhamos sua permissão por escrito para revelar as informações ao solicitante ou a menos que as informações estejam sujeitas à divulgação de acordo com a Lei de Liberdade de Informação. A seção Contratos e certificações

SAMPLE

deste formulário contém permissão por escrito para divulgarmos as informações resultantes desta coleta para serviços estaduais, locais ou privados de assistência para desastres.

A Lei de Privacidade autoriza a SBA a fazer certos "usos rotineiros" das informações protegidas por essa lei. Um desses usos rotineiros para o sistema de registros de empréstimos da SBA é que, quando essas informações indicarem uma violação ou potencial violação da lei, seja de natureza civil, criminal ou administrativa, a SBA pode encaminhá-la ao órgão federal, estadual, local ou estrangeiro responsável por ou envolvido na investigação, ação penal, execução ou prevenção de tais violações. Outro uso rotineiro de informações pessoais é ajudar na obtenção de relatórios de agências de crédito sobre os requerentes e garantidores de empréstimos para desastres para fins de originar, fazer manutenção e liquidar empréstimos para desastres. Consulte o Volume 69, p. 58598, 58617 do FR (2009), conforme emendado de tempos em tempos para informações adicionais e outros usos rotineiros.

Conforme previsto na Lei de Privacidade, você não é obrigado a informar números de seguro social (mas veja as informações da Lei de Cobrança de Dívidas abaixo). Utilizamos números de seguro social para distinguir entre pessoas com um nome semelhante ou igual para decisões de crédito e para fins de cobrança de dívidas. O não fornecimento desse número não pode afetar nenhum direito, benefício ou privilégio ao qual você tem direito por lei, mas esse número facilita a identificação mais precisa de sujeitos de cadastros negativos de crédito e a manutenção de registros mais precisos de empréstimos.

Observação: Qualquer pessoa interessada na coleta, utilização e divulgação de informações conforme estabelecido na Lei de Privacidade pode entrar enviar uma correspondência para: Chief, FOI/ PA Office, 409 3rd Street, SW, Suite 5900, Washington, DC 20416 ou um e-mail para foia@sba.gov para obter informações sobre os procedimentos da Agência relacionados à Lei de Privacidade e à Lei de Liberdade de Informação.

LEI DE COBRANÇA DE DÍVIDAS DE 1982; LEI DE REDUÇÃO DE DEFICIT DE 1984; LEI DE MELHORIA DA COBRANÇA DA DÍVIDA DE 1996 E OUTROS TÍTULOS (TÍTULO 31, § 3701 ET SEQ. DO CÓDIGO DOS ESTADOS UNIDOS (USC))

Essas leis exigem que coletemos agressivamente quaisquer pagamentos de empréstimos inadimplentes e solicitemos que você nos forneça seu número de identificação de contribuinte ao solicitar um empréstimo. Se você receber um empréstimo e não efetuar pagamentos dentro dos prazos de vencimento, poderemos realizar uma ou mais das seguintes ações (esta lista pode não ser exaustiva):

- Informar a inadimplência às agências de crédito.
- Descontar suas retribuições de imposto de renda ou outros valores que você tiver a receber do Governo Federal.
- Encaminhar a conta a uma agência de cobrança privada ou outra agência que opera um centro de cobrança de dívidas.
- Suspendê-lo ou impedi-lo de contratar com o Governo Federal.
- Encaminhar seu empréstimo ao Departamento de Justiça.

SAMPLE

- Anular a garantia ou tomar outras ações permitidas nos instrumentos de empréstimo.
- Descontar os valores delinquentes do seu salário.
- Vender a dívida.
- Mover uma ação ou executar a dívida.

RIGHT TO FINANCIAL PRIVACY ACT OF 1978 (LEI DO DIREITO À PRIVACIDADE FINANCEIRA, ESTABELECIDA NO TÍTULO 12, § 3401 ET SEQ. DO CÓDIGO DOS ESTADOS UNIDOS (USC))

Isso o notifica, conforme exigido pela Lei do Direito à Privacidade Financeira de 1978 (a Lei), de nosso direito de acessar registros financeiros mantidos por instituições financeiras que estavam ou estão negociando com você ou sua empresa. Isso inclui instituições financeiras que participam de empréstimos ou garantias de empréstimos.

A Lei dispõe que podemos acessar seus registros financeiros ao avaliar ou administrar o empréstimo do governo ou a assistência de garantia de empréstimo a você. Devemos fornecer a uma instituição financeira um certificado de conformidade com a lei quando solicitamos acesso aos seus registros financeiros. Nenhuma outra certificação é necessária para acesso posterior. Os direitos de acesso da SBA permanecem válidos pela duração de qualquer contrato de garantia de empréstimo aprovado. Não precisamos fornecer nenhum aviso adicional sobre nossos direitos de acesso durante a vigência do empréstimo ou da garantia do empréstimo.

Podemos transferir para outra autoridade governamental qualquer registro financeiro incluído em uma requisição de empréstimo ou sobre um empréstimo ou garantia de empréstimo aprovado conforme necessário para processar, fazer manutenção, liquidar ou executar um empréstimo ou garantia de empréstimo. Não permitiremos transferência alguma de seus registros financeiros para outra autoridade governamental, exceto conforme exigido ou permitido por lei.

POLÍTICA DE REPRESENTANTES E HONORÁRIOS

Ao solicitar um empréstimo da SBA, você pode usar os serviços de um advogado, contador, engenheiro, avaliador ou outro representante para ajudar a preparar e enviar a requisição. Não é necessário usar os serviços de um representante. Se uma requisição for aprovada, pode ser necessário recorrer a um advogado para ajudar a preparar os documentos de fechamento.

Não existem “representantes autorizados” da SBA, a não ser nossos funcionários assalariados regulares. O pagamento de uma taxa ou gratificação a nossos funcionários é ilegal e sujeitará os envolvidos a ação penal.

Os regulamentos da SBA proíbem os representantes de propor ou cobrar qualquer taxa pelos serviços prestados em conexão com o seu empréstimo, a menos que consideremos os serviços necessários e o valor razoável. O Regulamento também proíbe a cobrança de qualquer compromisso, bônus, corretagem, comissão, indicação ou taxa similar. Não aprovaremos o pagamento de nenhum bônus, taxa de

SAMPLE

corretagem ou comissão. Além disso, não aprovaremos taxas de colocação ou de agenciamento por usar ou tentar usar influência no processo de solicitação de empréstimo da SBA.

Os honorários para os representantes devem ser razoáveis pelos serviços prestados em conexão com o aplicativo ou o fechamento e com base no tempo e esforço necessários, nas qualificações do representante e na natureza e extensão do trabalho realizado.

Os representantes devem assinar um contrato de remuneração.

Na seção apropriada da requisição, você deve indicar os nomes de todos os indivíduos contratados por você ou em seu nome. Você também deve notificar por escrito o escritório de desastres da SBA sobre os nomes e os honorários de qualquer representante que contratar após enviar sua requisição.

Em caso de dúvida sobre o pagamento de honorários ou a razoabilidade dos honorários, entre em contato com o Field Office (Escritório de Campo) para o qual você enviou ou enviará seu pedido.

OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH ACT (LEI DE SEGURANÇA E SAÚDE OCUPACIONAL, ESTABELECIDA NO TÍTULO 29, § 3651 ET SEQ. DO CÓDIGO DOS ESTADOS UNIDOS (USC))

Esta legislação autoriza a Administração de Segurança e Saúde Ocupacional (OSHA) do Departamento do Trabalho a exigir que as empresas modifiquem instalações e procedimentos para proteger os funcionários quando apropriado. A inobservância dessas obrigações pode resultar em penalidades, ordens de fechamento ou de impedimento ao início de operações em uma nova instalação. Por isso, podemos solicitar informações para determinar se sua empresa está em conformidade com os regulamentos da OSHA e pode continuar operando depois que o empréstimo for aprovado ou desembolsado. Você deve certificar-nos de que os requisitos da OSHA aplicáveis à sua empresa foram determinados e que, salvo melhor juízo, as instalações estão em conformidade

SAMPLE